



BSVillage
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di MONTAGGIO
Piscine Fuori Terra
STEEL CIRCOLARI



www.bsvillage.com

Questo articolo è destinato ad un uso familiare all'aperto, sotto la responsabilità degli adulti. Non può essere utilizzato per gruppi di persone o in luoghi aperti al pubblico (scuole, asili, parchi, aree di gioco...).

IMPORTANTE

Le seguenti istruzioni per l'uso devono essere lette con attenzione e conservate per successiva consultazione. Lo stesso vale per le istruzioni riguardanti gli altri componenti (skimmer, filtro, ecc.), sempre da conservare. Le operazioni di montaggio devono essere effettuate da adulti (minimo due persone), seguendo scrupolosamente le istruzioni per l'allestimento e il montaggio (calcolare circa una giornata esclusi eventuali lavori di sterro e di riempimento).

Se la vostra piscina è dotata di scaletta, vi consigliamo di montarla per prima. L'utilizzo del kit piscina implica il rispetto delle istruzioni di sicurezza descritte nel manuale di manutenzione e utilizzo.

Prima di procedere al montaggio della piscina, vi consigliamo di denunciare la sua presenza alle autorità amministrative (comune,...) e agli organi competenti (assicurazioni,...) al fine di ottenere le autorizzazioni per realizzare il progetto di cui dovrete assumervi la completa responsabilità.

ATTENZIONE

- Non iniziare mai il montaggio in presenza di vento forte poiché risulterebbe molto difficile manipolare la parete.

- Stringere bene tutte le viti. Se le viti non sono ben strette la struttura potrebbe rompersi.

- Durante la fase di montaggio manipolare il liner in PVC con cautela. Non utilizzare coltelli per aprire lo scatolone ed evitare di tenere oggetti taglienti nelle vicinanze.

Decliniamo ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle istruzioni di montaggio

INDICE

1. Informazioni generali	38
2. Composizione della piscina	39
3. Viteria struttura (esclusa parete)	40
4. Attrezzi e materiali necessari per il montaggio (non forniti con il kit)	40
5. Preparazione del terreno	41
6. Assemblaggio delle guide inferiori	42
7. Installazione della parete	43
8. Installazione del liner (da fare a piedi nudi)	44
9. Riempimento della piscina	44
10. Installazione dei bordi e degli elementi di rivestimento	45
11. Filtraggio	45
12. Consigli per la manutenzione e l'utilizzo	47
13. Raccomandazioni di sicurezza	48
14. Consigli per l'inverno	49
15. Garanzia	49

Da leggere attentamente e conservare con la Scheda di Controllo Qualitativo della piscina per consultazioni future

Riportate qui sotto il riferimento della vostra piscina per qualsiasi ulteriore richiesta di servizio post vendita.

1. Informazioni generali

Vi consigliamo vivamente di installare la piscina su una lastra in cemento armato spessa 10. In ogni caso, può essere montata su un terreno stabilizzato rispettando tutte le fasi del presente manuale.

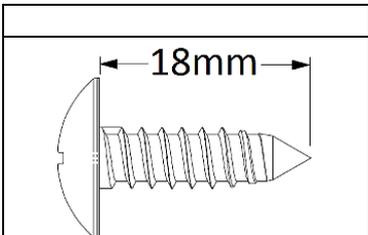
2. Composizione della piscina

VARUNA Antracite	Dimensione bordo esterno	3,90 m	4,85 m	5,75 m
	Dimensione parete	3.65m	4.55m	5.50m
	Altezza piscina	1,32m	1,32m	1,32m
COMPOSIZIONE	Riferimento			
Parete + Viteria		x	x	x
Scaletta		x	x	x
Liner		x	x	x
Sistema di filtraggio in 1 o 3 pacchi (vaschetta+pompa+valvola)		x	x	x
PACCO SKIMMER				
Unità skimmer		1	1	1
2 tubi anellati di 4,50m		1	1	1
PACCO (6H-EX-2)				
Bordo 1126mm	1161G	10		
Bordo 1429mm	1164G		10	12
Palo verticale 1209mm	2366G	10	10	12
Profilato in plastica superiore (fissaggio liner)	8100	9	11	14
PACCO (5/8RAIL-2)				
Guida metallica inferiore e superiore 1130mm	1212	20		
Guida metallica inferiore e superiore 1431mm	1615		20	
Guida metallica inferiore e superiore 1431mm	1618			24
PACCO (6P-EX-3)				
Placca di raccordo superiore	2168	10	10	12
Placca di raccordo inferiore	2268	10	10	12
Elemento di rivestimento del bordo	2463G	10	10	12
Supporto dell'elemento di rivestimento del bordo esterno	2464G	10	10	12
Viti cruciformi	0341	110	110	132
Protezione viti in plastica	2402G	10	10	12

SAPHIR Bianca	Dimensione bordo esterno	3,30 m	3,90 m	4,85 m	5,75 m
	Dimensione parete	3.05m	3.65m	4.55m	5.50m
	Altezza piscina	1,20 m	1,20 m	1,32 m	1,20 m
COMPOSIZIONE	Riferimento				
Parete + Viteria		x	x	x	x
Scaletta		x	x	x	x
Liner		x	x	x	x
Sistema di filtraggio in 1 o 3 pacchi (vaschetta+pompa+valvola)		x	x	x	x
PACCO SKIMMER					
Unità skimmer		1	1	1	1
2 tubi anellati di 4,50 m		1	1	1	1
PACCO (6H-WS-2)					
Bordo 1126mm	1161		10	10	
Bordo 1132mm	1160	8			
Bordo 1429mm	1164			10	10
Palo verticale 1209mm	2363	8	10	10	
Palo verticale 1309mm	2366		10		10
Profilato in plastica superiore (fissaggio liner)	8100	8	9	9	11
PACCO (5/8RAIL-2)					
Guida metallica inferiore e superiore 1140mm	1210	16			
Guida metallica inferiore e superiore 1130mm	1212		20		
Guida metallica inferiore e superiore 1431mm	1615			20	
Guida metallica inferiore e superiore 1431mm	1618				24
PACCO (6P-WS-3)					
Placca di raccordo superiore	2168	8	10	10	12
Placca di raccordo inferiore	2268	8	10	10	12
Elemento di rivestimento del bordo	2463	8	10	10	12
Supporto dell'elemento di rivestimento del bordo esterno	2464	8	10	10	12
Vite cruciforme Ø5x18	0341	88	110	110	132
Protezione viti in plastica Ø22x15	2402	8	10	10	12

CANYON Marrone	Dimensione bordo esterno	3,30 m	3,90 m	4,85 m	5,75 m
	Dimensione parete	3.05m	3.65m	4.55m	5.50m
	Altezza piscina	1,20m	1,20m	1,20m	1,20m
COMPOSIZIONE					
Parete + Viteria		x	x	x	x
Scaletta		x	x	x	x
Liner		x	x	x	x
Sistema di filtraggio in 1 o 3 pacchi (vaschetta+pompa+valvola)		x	x	x	x
PACCO SKIMMER					
Unità skimmer		1	1	1	1
2 tubi anellati di 4,50m		1	1	1	1
PACCO (6H-BX-2)					
Bordo 1132mm	1160 M	8			
Bordo 1126mm	1161 M		10		
Bordo 1429mm	1164 M			10	12
Palo verticale 1209mm	2363 M	8	10	10	12
Profilato in plastica superiore (fissaggio liner)	8100	8	9	11	14
PACCO (5/8RAIL-2)					
Guida metallica inferiore e superiore 1140mm	1210	16			
Guida metallica inferiore e superiore 1130mm	1212		20		
Guida metallica inferiore e superiore 1431mm	1615			20	
Guida metallica inferiore e superiore 1431mm	1618				24
PACCO (6P-BX-3)					
Placca di raccordo superiore	2168	8	10	10	12
Placca di raccordo inferiore	2268	8	10	10	12
Elemento di rivestimento del bordo	2463 M	8	10	10	12
Supporto dell'elemento di rivestimento del bordo esterno	2464 M	8	10	10	12
Vite cruciforme Ø5x18	0341	88	110	110	132
Protezione viti in plastica Ø22x15	2402 M	8	10	10	12

3. Viteria struttura (esclusa parete)

	Designazione	Riferimento
	Vite per lamiera Ø5x18	0341

4. Attrezzi e materiali necessari per il montaggio (non forniti con il kit)

<ul style="list-style-type: none"> ✓ Chiavi da 10 e 14 ✓ Cacciavite a croce e piatto ✓ Avvitatrice / Svitatrice ✓ Martello ✓ Corda ✓ Livella a bolla ✓ Pala / Zappa / Rastrello ✓ Gesso o gessetto 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sabbia fine setacciata / Setaccio ✓ Cesoa per lamiera / Lima ✓ Prodotto antiruggine ✓ Travetto di legno ✓ Picchetti ✓ Rotella metrica (decametro) ✓ Superficie protettiva ✓ Nastro adesivo 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Molletta per bucato ✓ Sega per metallo o taglierino ✓ Piastra in cemento 30 x 30 x 5 cm e/o blocchi ✓ Cemento
--	---	--

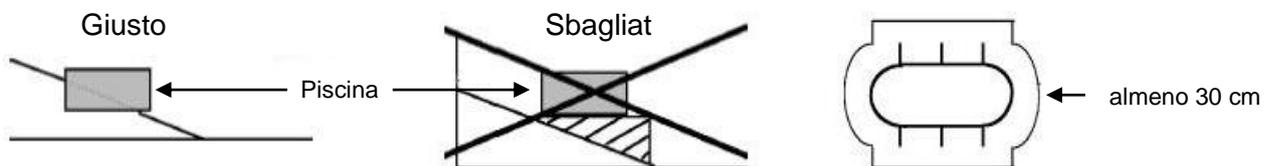
5. Preparazione del terreno

5.1. Scelta del terreno

IMPORTANTE: Il terreno dovrà essere rigorosamente piano, compatto e livellato. L'eventuale dislivello da un'estremità all'altra della piscina non deve essere superiore a 2 cm.

La piscina deve essere montata esclusivamente sul suolo.

- Lo sterro dovrà essere eseguito su suolo stabile e non su materiale di riporto.
- Se il terreno è in pendenza, bisognerà asportare la terra dalla parte rialzata e non aggiungerne nella parte bassa.
- Una volta che il terreno è ben livellato, è indispensabile rimuovere sassi, piante, radici e compattare bene la terra. Se questa operazione non viene realizzata correttamente, le piante e le radici possono danneggiare il liner. Distribuite quindi uno strato di sabbia molto fine e setacciata (spessore da 1 a 1,5 cm), fino a ottenere una superficie interamente livellata.
- Se installate la piscina su una lastra o un suolo in cemento, assicuratevi che il livello sia corretto e che il cemento non sia grossolano. Cemento raccomandato: 150 kg di cemento per m³ di sabbia mescolato in betoniera. **Le dimensioni dell'area di installazione dovranno superare di almeno 30 cm il perimetro della piscina.**
- **In ogni caso, è indispensabile posizionare la piscina su un rivestimento che servirà a proteggere il liner.**
- La garanzia sarà valida solo se il liner è stato ben protetto.
- Non dimenticate che la piscina, una volta riempita d'acqua, sarà molto pesante.
- Lasciate attorno alla piscina uno spazio sufficiente per circolare o giocare liberamente.
- Stabilite la posizione del filtro a seconda delle possibilità di alimentazione elettrica e sistematelo preferibilmente sul lato opposto ai venti dominanti.

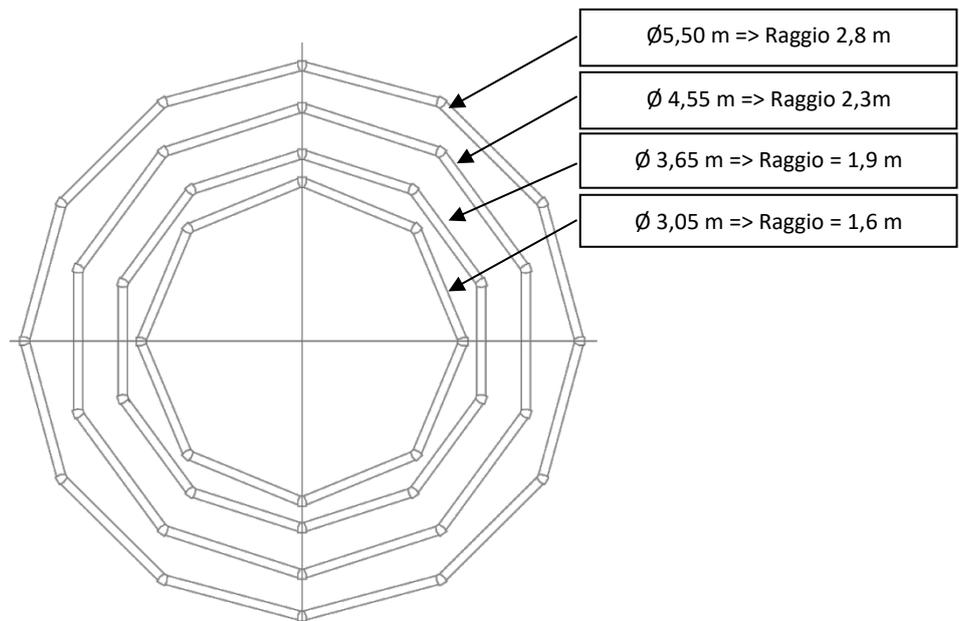


5.2. Ingombro delle piscine rotonde

Le misure indicate si riferiscono alle dimensioni della parete utili per il tracciato della piscina e al suo ingombro al suolo (dimensioni con margine del 3%).

Procuratevi quanto segue:

- picchetti per segnare i limiti della piscina,
- un picchetto legato a una corda di 6 metri circa per tracciare il perimetro della piscina,
- sabbia, gesso o gessetto per indicare il perimetro della piscina.



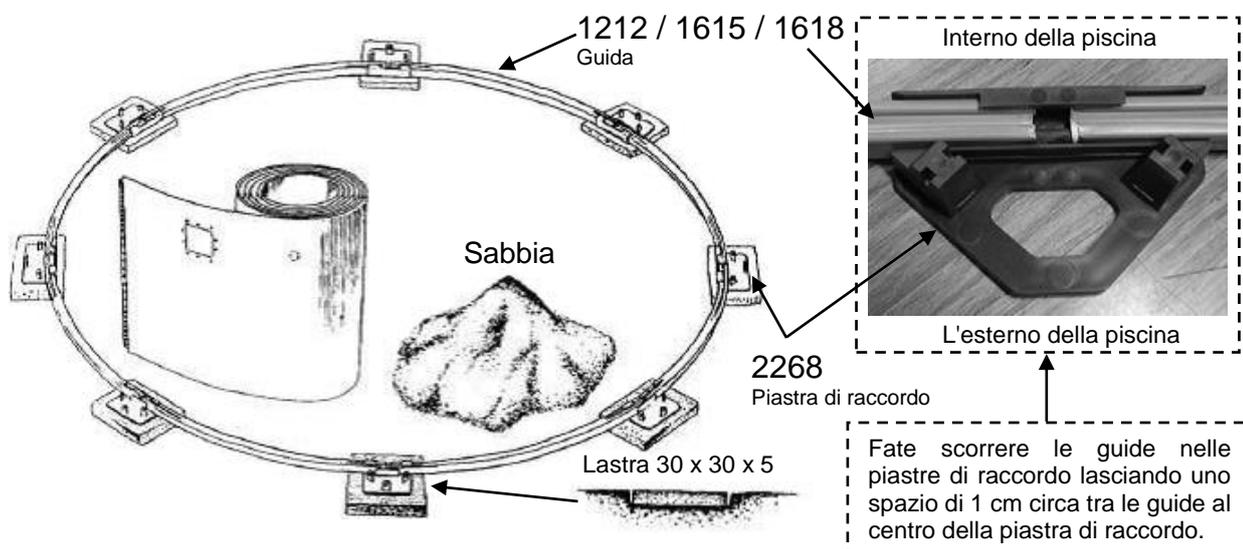
Le dimensioni della lamiera dovranno superare di almeno 30 cm il perimetro della piscina.

6. Assemblaggio delle guide inferiori

Nel caso in cui la piscina non fosse posizionata su una lastra di cemento, posizionate una placca di cemento (dimensioni circa 30 x 30 x 5 cm) in ogni punto di collegamento delle guide inferiori. Tali basi devono essere posizionate in modo che le facce superiori arrivino esattamente al livello del suolo.

ATTENZIONE: È importante che la piastra di raccordo sia correttamente poggiata per tutta la lunghezza di una base piana; l'utilizzo di una base troppo corta o la sua assenza potrebbe rendere l'installazione non sicura o causare il cedimento della piscina.

Prima di montare le guide inferiori della piscina, disponete la parete all'interno del perimetro.



7. Installazione della parete

ATTENZIONE: Una parete montata male può causare il cedimento della piscina. Non installate la lamiera in caso di vento.

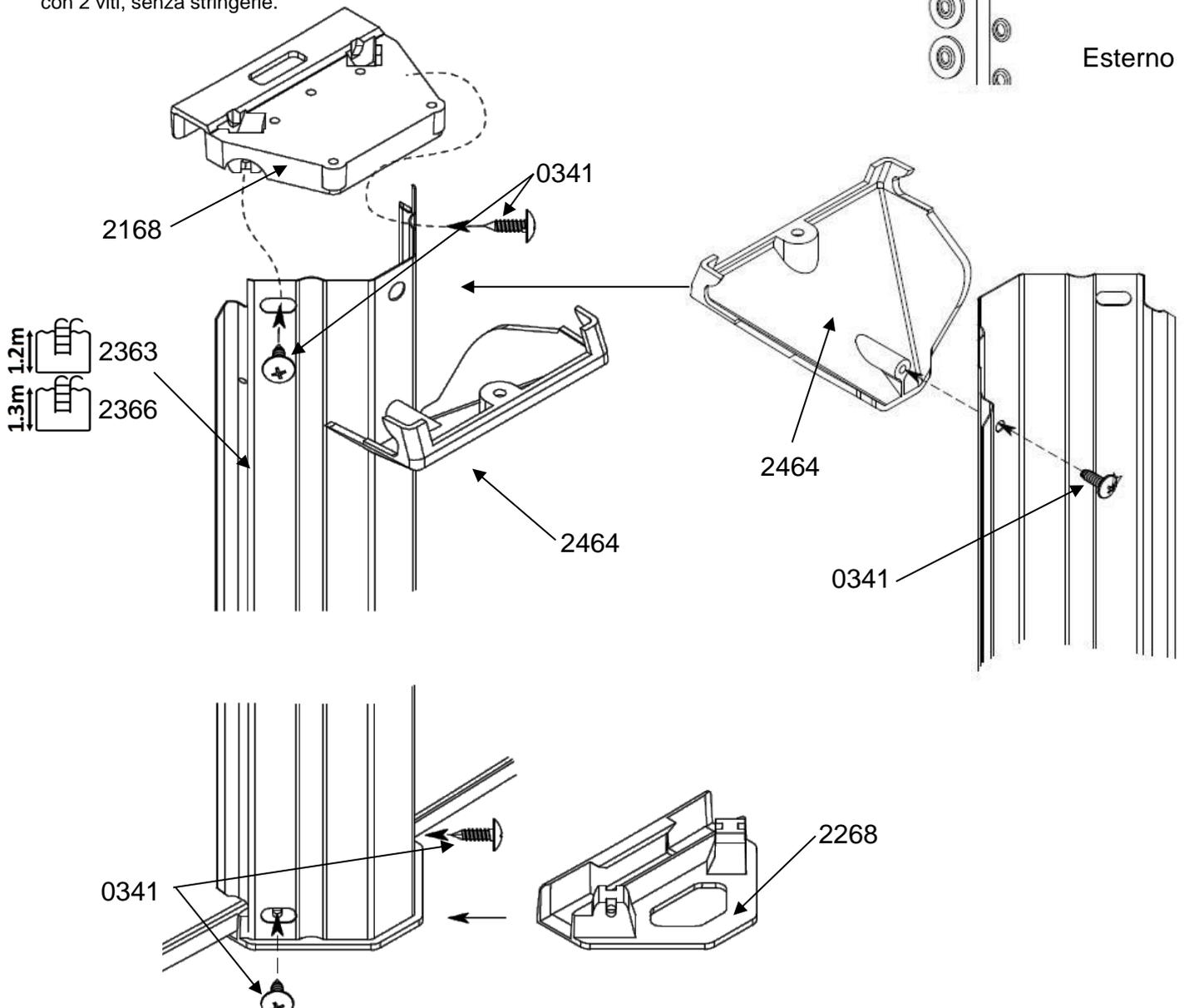
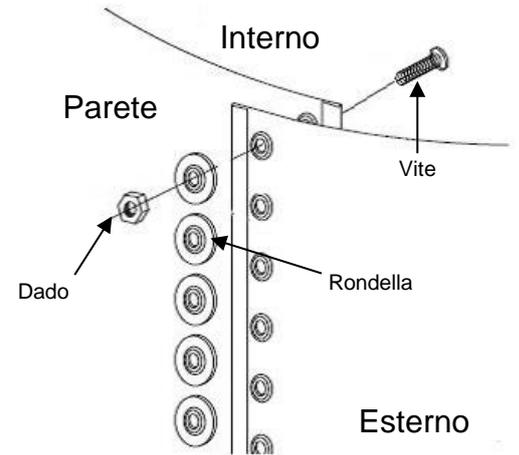
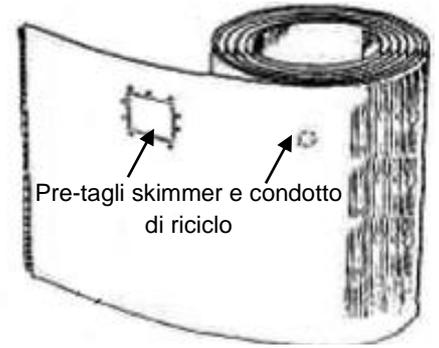
Per entrare e uscire dalla piscina durante il montaggio, utilizzate la scaletta. Togliete la parete dal cartone e posizionalatela sul cartone stesso o su un travetto, al fine di semplificarne l'estrazione.

Verificate che il taglio dello skimmer sia posizionato sulla parte alta della lamiera, con l'apertura posizionata di fronte al vento dominante, in modo che il vento spinga le impurità verso lo skimmer.

Iniziate dal centro di una piastra di raccordo per far sì che i bulloni di fissaggio rimangano nascosti da un montante verticale. Unite le estremità della lamiera utilizzando bulloni e rondelle. Le teste delle viti devono essere all'interno e i dadi all'esterno. Assicuratevi di aver utilizzato tutti i fori per i bulloni. È molto importante stringere bene i bulloni per assicurarsi che i pezzi siano saldamente uniti tra loro. Per proteggere il liner, incollate una striscia protettiva (nastro adesivo) sulle viti all'interno della piscina.

IMPORTANTE: Aumentate la stabilità e la rigidità della lamiera disponendo provvisoriamente i profilati metallici superiori e i pali verticali lentamente, seguendo la progressione.

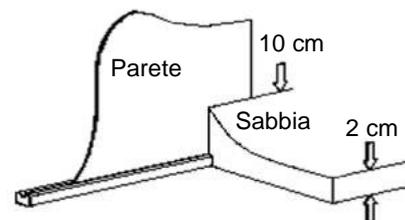
Fissate i supporti degli elementi di rivestimento ai pali prima di procedere al montaggio. Nella parte inferiore, fissate i pali sulle loro piastre di raccordo utilizzando 2 viti e, nella parte superiore, fissate i pali alle loro piastre di raccordo con 2 viti, senza stringerle.



POSA DELLA SUPERFICIE PROTETTIVA O DELLA PELLICOLA GEOTESSILE (attenzione, in alcuni kit la superficie non è fornita)

È importante tracciare una striscia di 8/10 cm (monticello di sabbia fine) intorno alla base all'interno della piscina, in modo particolare lungo i lati della piscina, e ricoprire tutta la superficie della piscina con uno strato di **sabbia spesso 2 cm**. La sabbia impedisce al liner di scivolare sotto la lamiera e lo protegge dalle parti sporgenti della struttura della piscina che potrebbero perforarlo.

Ricoprite il terreno preparato in questo modo con una pellicola geotessile rialzandola di 10-12 cm sulla parete. Incollate la pellicola protettiva alla parete con scotch biadesivo. La pellicola geotessile previene la comparsa di funghi sotto il liner.



Quantità approssimativa di sabbia richiesta :

Dimensione parete	Ø 3.05 m	Ø 3.65 m	Ø 4.55m	Ø 5.50 m
Sabbia	0.16 m ³	0.23 m ³	0.36 m ³	0.51 m ³

TAGLIO DELLA PARETE (secondo il modello)

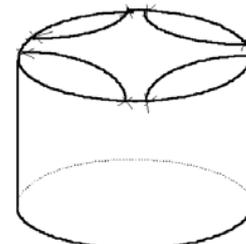
Dopo il montaggio della parete, praticate i tagli per lo skimmer e il condotto di riciclo utilizzando le cesoie per lamiera o una pinza per tagliare. Limate i tagli e applicate un prodotto antiruggine. Vi consigliamo di indossare dei guanti per svolgere questa operazione.

8. Installazione del liner (da fare a piedi nudi)

ATTENZIONE: Questa operazione è delicata e deve essere eseguita con grande attenzione.

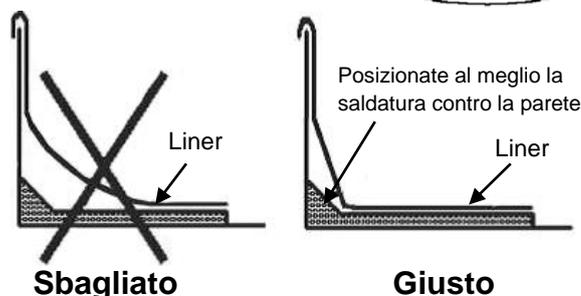
Si raccomanda di posizionare il liner quando la temperatura esterna è compresa tra i 18 °C e i 25 °C. Per entrare e uscire dalla piscina durante il montaggio, utilizzate la scaletta. Distendete il liner all'interno della piscina fino ad arrivare ai piedi dei bordi. Il lato in cui le saldature formano una superficie liscia costituisce la faccia interna del liner.

Una volta rimosse 2 o 3 guide superiori nelle parti curve, iniziate a rialzare il bordo del liner al di sopra della parete, lasciando che sporga di 10-20 cm all'esterno e fissatelo temporaneamente con delle mollette da bucato o con le apposite guide. Non tirate troppo il liner. Per fare ciò, dovete portare il fondo del liner a contatto con la base della lamiera utilizzando i vostri piedi. Procedete allo stesso modo sulla parte opposta e poi in altri due punti. Questo vi permetterà di verificare che il liner sia ben centrato. Non devono apparire grandi pieghe. Continuate a sollevare il liner tutt'intorno alla piscina fissandola con altre mollette.



Importante!!!

Il liner deve imperativamente essere portato contro il fondo prima del riempimento.



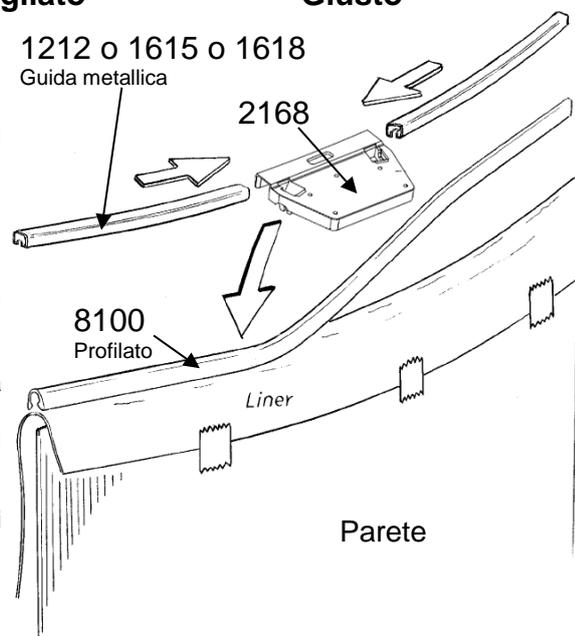
9. Riempimento della piscina

ATTENZIONE: Non utilizzate acqua di recupero (pozzi, canali, ecc.).

Iniziate a riempire la piscina con 1 o 2 cm d'acqua. Distendete bene il liner sul fondo ed eliminate le pieghe facendolo "scivolare", appiattendolo con le mani, dal centro della piscina verso il bordo, fino a far sparire completamente le pieghe. Quando il liner è a posto, potete procedere alla posa delle guide di plastica e metalliche e delle piastre di raccordo. Tagliate la parte eccedente dell'ultimo profilato in plastica. Installate le guide superiori che dovranno essere posizionate perpendicolarmente alle guide inferiori e piegate, senza fissarle, le piastre di raccordo alle guide.

Fin quando l'altezza dell'acqua non avrà raggiunto i 20 cm, dovete rimanere vicino alla piscina o all'interno della stessa. Dall'interno, dando dei colpetti alla base, posizionate la lamiera sul tracciato al suolo. A questo punto, se il liner è ben teso, potete fissare definitivamente le placche di raccordo stringendo le viti di fissaggio.

Prevedere i tagli nel liner per installare lo skimmer e la bocchetta di mandata prima di riempire interamente la piscina (veder capitolo 12 : « Filtraggio »).



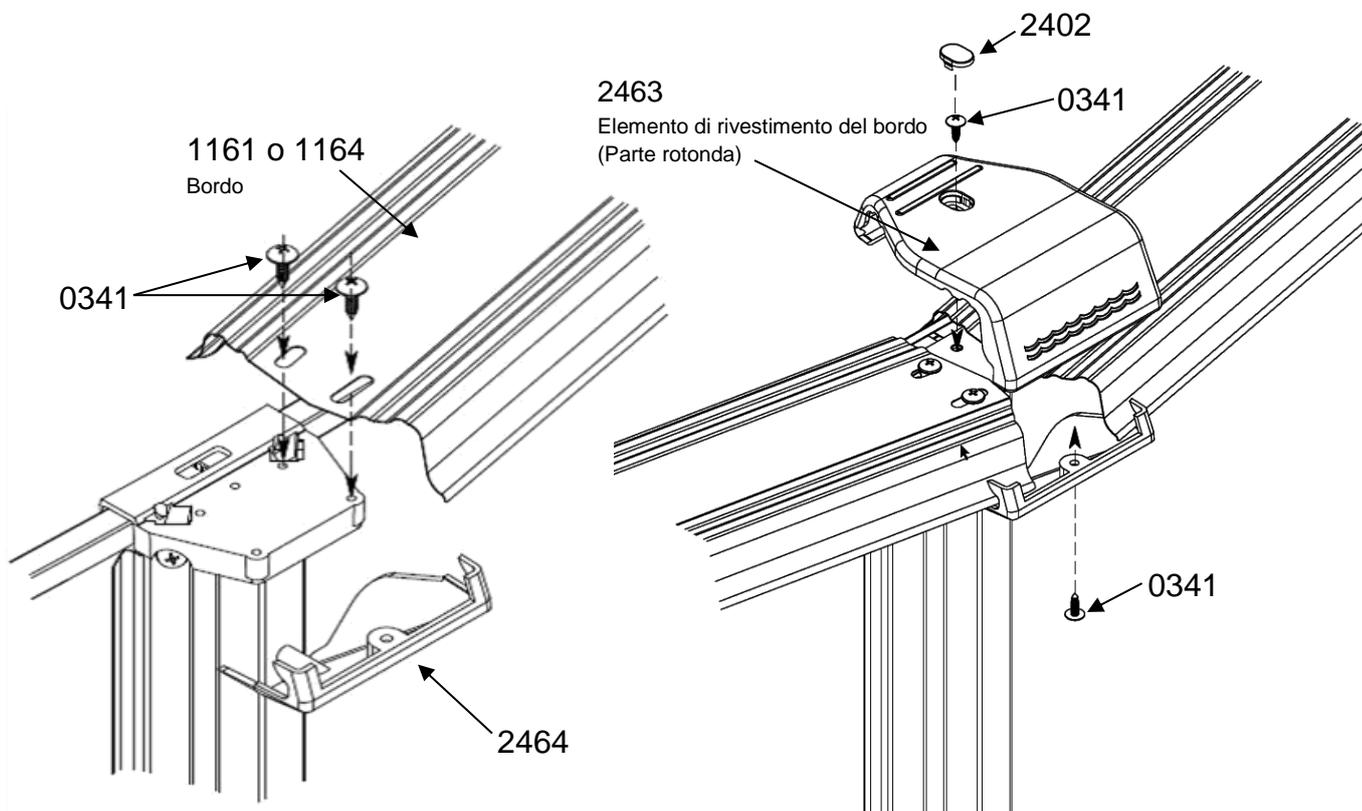
10. Installazione dei bordi e degli elementi di rivestimento

I bordi hanno un senso di montaggio. La sezione più larga deve essere posizionata all'esterno.

I bordi si posizionano tra i pali.

Ogni estremità del bordo va fissata su una piastra superiore o una piastra di raccordo con delle viti. Per montare il bordo potrebbe essere necessario spostare leggermente i pali a sinistra o a destra. **Stringete le viti solo quando saranno stati posizionati tutti i bordi.**

Adattate i pezzi di rivestimento al di sopra delle estremità dei bordi, in modo che siano centrati. La parte stretta dell'elemento di rivestimento è situata nel lato interno della piscina.



11. Filtraggio

IMPORTANTE: Tutti gli impianti di filtraggio sono conformi alla norma di installazione NF C 15-100 in base alla quale le apparecchiature elettriche situate a meno di 3,50 m dalla vasca e direttamente accessibili devono essere alimentate a tensione molto bassa 12 V.

Eventuali apparecchiature elettriche alimentate a 220 V devono essere situate ad almeno 3,50 m dal bordo della vasca. Ciò significa che:

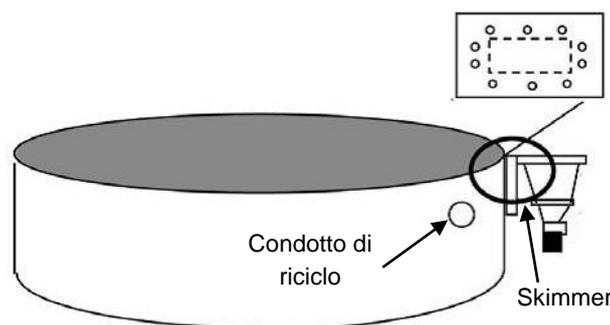
- Per un impianto di filtraggio, l'apparecchio deve essere installato a più di 3,50 m dalla piscina,
- Per uno skimmer filtrante (a seconda del kit), il trasformatore deve essere a più di 3,50 m dalla piscina.

NOTA: Tutti i raccordi filettati sono da montare con del Teflon, che dovrà essere avvolto nel senso contrario all'avvitamento

Prima di apportare modifiche a uno o più elementi dell'impianto di filtraggio, contattate il produttore.

In base al sistema di filtraggio utilizzato, fate riferimento alle quantità da inserire nella vaschetta riportate a fianco.

PER IL MONTAGGIO DELLA PARTE DI FILTRAGGIO, FATE RIFERIMENTO AL RELATIVO MANUALE D'USO PRESENTE NEL CARTONE DELL'IMPIANTO DI FILTRAGGIO



Dimensione dell'impianto di filtraggio	Sabbia	Sfera Aqualoon
Filtraggio 4m ³ /h	20 kg	560g
Filtraggio 6m ³ /h	35 kg	980g
Filtraggio 8m ³ /h	75 kg	2100g
Filtraggio 10m ³ /h	75 kg	2100g
Filtraggio 12m ³ /h	75 kg	2100g

11.1. Installazione del condotto di riciclo

Durante il montaggio, visto che la piscina subisce il filtraggio attraverso la parete, devono essere eseguite le seguenti operazioni:

- Quando il livello dell'acqua della piscina arriva a 5 o 6 cm dal condotto di riciclo, installatelo come descritto qui di seguito (**immagine 1**).
- Tagliate il liner ostruendo il condotto di riciclo utilizzando un taglierino (**immagine 2**) e piegate sulla parete i bordi tagliati. Vi potete aiutare posizionando un pezzo di legno piatto sul liner dell'altro lato del taglio.
- Dall'interno della piscina, posizionate la guarnizione in gomma e il condotto di riciclo (**immagine 3**) e avvitate all'esterno della piscina il dado di serraggio.
- Avvitate il raccordo o la valvola di arresto (a seconda del modello).
- Posizionate il tubo anellato e il collare di serraggio.
- Legate il tubo anellato alla valvola (ritorno piscina) del filtraggio (raccordo filettato con Teflon e collare di serraggio).

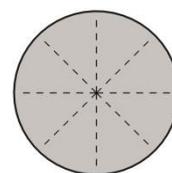
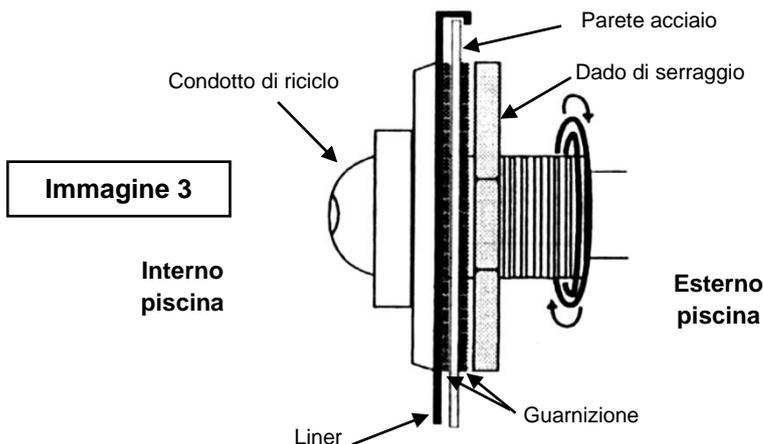
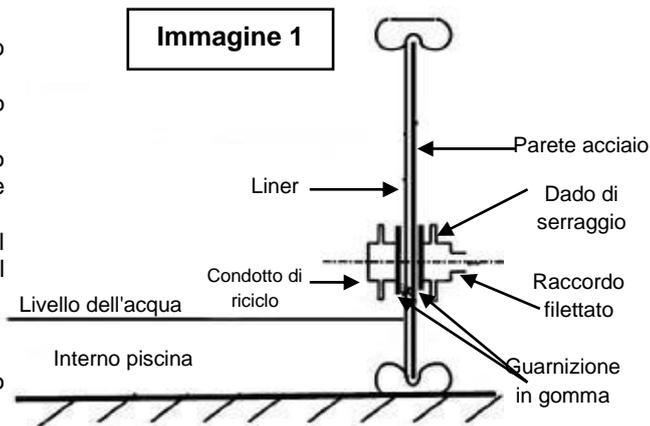


Immagine 2

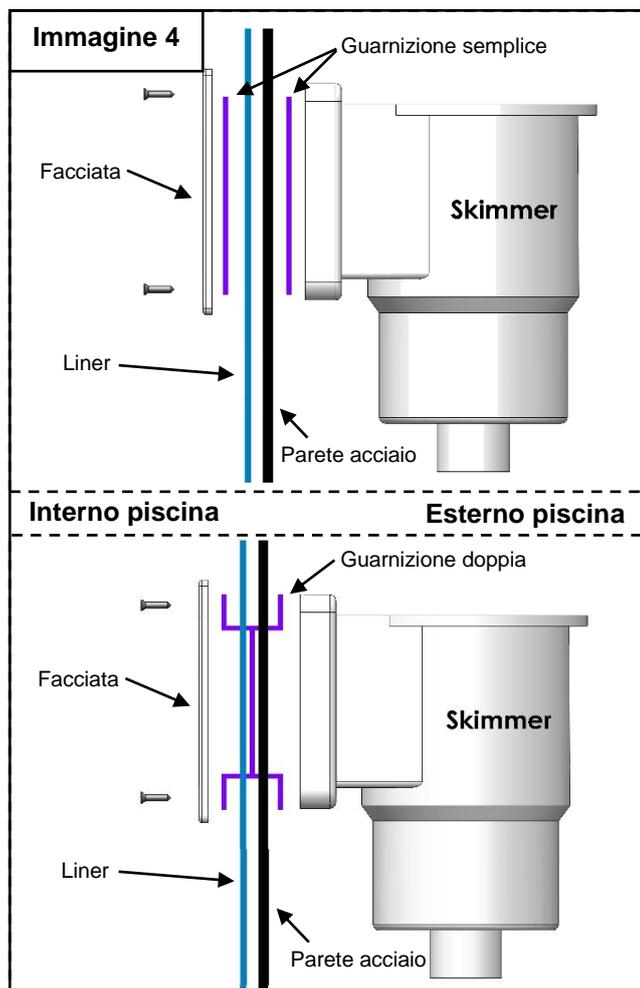
11.2. Installazione dello skimmer

Quando il livello dell'acqua nella piscina si trova a 5 o 6 cm al di sotto dello skimmer, montatelo in base al tipo di guarnizione inclusa con lo skimmer (semplice o doppia). (**Immagine 4**):

- Esercitando una pressione sul liner (utilizzando ad esempio il cappuccio di una penna), trovate i fori pretagliati presenti sulla lamiera).
- Punzonare i fori utilizzando un cacciavite a croce.
- Posizionate le guarnizioni in gomma seguendo lo schema 4.
- Posizionare la flangia di tenuta (o di intelaiatura) sulla guarnizione in gomma.
- Avvitate la flangia alla lamiera.
- Avvitate il raccordo filettato o la valvola di arresto (a seconda del modello) con Teflon, tubo e collare di serraggio sullo skimmer.
- Tagliate il liner ostruendo lo skimmer dall'interno della piscina.
- Collegate il tubo anellato dello skimmer alla pompa dell'impianto di filtraggio.
- Lasciate salire il livello dell'acqua fino a raggiungere la metà dello skimmer.
- Verificate la tenuta stagna e, se necessario, stringete le viti.
- **La tenuta stagna ottimale sarà ottenuta dopo aver stretto progressivamente e regolarmente tutte le viti.**

Affinché l'impermeabilità sia definitiva, stringere tutte le viti

ATTENZIONE: Non stringere mai le viti dello skimmer e del condotto di riciclo prima che l'acqua arrivi a qualche centimetro dagli elementi da posizionare. Il liner deve essere ben teso dalla pressione dell'acqua.



12. Consigli per la manutenzione e l'utilizzo

Il mancato rispetto delle istruzioni di manutenzione può comportare gravi rischi per la salute, in particolare per quella dei bambini.

FILTRAGGIO

Per garantire un'adeguata eliminazione delle particelle sospese, è indispensabile disporre di un buon impianto di filtraggio. Durante la stagione di utilizzo della piscina, il sistema di filtraggio deve obbligatoriamente essere attivato quotidianamente, per una durata sufficiente a garantire almeno il ripristino del volume d'acqua ogni 24 ore (la durata minima del filtraggio dipende dalla frequenza di utilizzo della piscina e dalla temperatura dell'acqua). Si consiglia di frazionare la durata del filtraggio in due sessioni (una al mattino e una la sera).

Dimensione interna della parete =>	Ø3.05m		Ø3.65m			Ø4.55m			Ø5.50m	
Volume d'acqua	10 m ³		13 m ³			21.5 m ³			31 m ³	
Capacità di filtraggio	3m ³ /h	4m ³ /h	3m ³ /h	4m ³ /h	6m ³ /h	3m ³ /h	4m ³ /h	6m ³ /h	6m ³ /h	8m ³ /h
Durata del filtraggio giornaliera	3ore 20	2ore 30	4ore 20	3ore 20	2ore 10	7ore 10	5ore 30	3ore 30	5ore 10	4ore

È obbligatorio:

- Verificare che gli orifizi di aspirazione siano liberi.
- Cambiare gli elementi deteriorati, Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio forniti dai rivenditori ufficiali.
- Interrompere il filtraggio durante le operazioni di manutenzione del sistema di filtraggio.
- Sorvegliare regolarmente il livello di pulizia del filtro.
- Fare riferimento alle istruzioni del filtro per le operazioni di manutenzione e per l'utilizzo del sistema di filtraggio.
- Verificare il livello di riempimento.

ACCESSORI

I seguenti accessori sono indispensabili per una buona manutenzione della piscina: accessori di superficie (esempio: guadino), accessori per il fondo, accessori di controllo e di riparazione (esempio: kit di riparazione).

Prima di utilizzare un robot, procedete alla pulizia del filtro del sistema di filtraggio. Fate riferimento alle istruzioni fornite con il sistema di filtraggio. Verificate regolarmente la potenza di filtraggio necessaria al buon funzionamento di questo accessorio.

TRATTAMENTO CHIMICO

per il trattamento dell'acqua sono necessarie 3 operazioni:

- Regolazione del pH dell'acqua tramite un kit di analisi e un correttore di pH. Il pH (Potenziale Idrogeno) indica se e in che misura l'acqua è acida o alcalina. Per l'acqua di una piscina, l'ideale è che si avvicini il più possibile al pH del liquido lacrimale, ovvero 7,4.
- Lotta alle alghe tramite un prodotto anti-alghe.
- Disinfezione dell'acqua tramite prodotti a base di cloro per garantire la distruzione dei micro-organismi.

Per garantire una buona qualità dell'acqua, le operazioni di trattamento e controllo devono essere effettuate almeno una volta a settimana.

I prodotti di trattamento dell'acqua devono essere conservati fuori dalla portata dei bambini, al riparo dell'umidità in un locale ventilato.

ATTENZIONE:

Evitate di mettere il cloro o altri prodotti direttamente nella piscina, poiché potrebbero deteriorare il liner.

CONSIGLI UTILI:

- Posizionate un recipiente pieno d'acqua sotto la scaletta, in modo da potersi sciacquare i piedi prima di entrare in piscina.
- I rivestimenti termici (coperture a bolle) permettono di sfruttare al meglio la piscina in quanto riscaldano l'acqua, evitano la dispersione del calore durante la notte, impediscono a foglie e insetti di cadere nell'acqua ed evitano l'evaporazione del cloro.
- Non tuffatevi e non camminate sui bordi.

RIEMPIMENTO E SVUOTAMENTO

Si consiglia di riempire la piscina in modo che il livello dell'acqua resti a metà dello skimmer.

Si sconsiglia di svuotare totalmente la piscina. In caso di necessità assoluta, lo svuotamento non deve essere realizzato in condizioni di vento e deve essere eseguito con la massima rapidità. **Non lasciate la piscina vuota per più di 24 ore, poiché il liner potrebbe ritirarsi.**

Cosa fare in situazioni particolari

La piscina è munita di un impianto di filtraggio fisico per garantire l'eliminazione di impurità, ad esempio insetti, capelli, foglie... Il trattamento chimico, complementare al trattamento fisico, è indispensabile per garantire una buona durata dell'acqua della piscina. In condizioni normali di funzionamento, una pulizia settimanale della piscina è sufficiente. Potrebbero tuttavia presentarsi inconvenienti che potrete risolvere attenendovi alle raccomandazioni riportate nella seguente tabella.



Non utilizzare il trattamento con sale, per evitare la corrosione della struttura della Vostra piscina.

TRATTAMENTO DELL'ACQUA: problemi e soluzioni		
Problemi	Cause	Soluzioni
● Acqua torbida	Acqua dura e presenza di particelle sospese	Regolate il pH Lavate il filtro (posizione BACKWASH fino a quando l'acqua in uscita verso lo scarico risulterà pulita, in caso di filtro a sabbia.
● Odore di cloro ● Irritazione agli occhi e al naso	pH troppo elevato Contenuto troppo alto di clorammina	Regolate il pH. Eseguite una clorazione d'urto. Lavate il filtro.
● Acqua verde ● Pareti e fondo scivolosi ● Acqua scura	Acqua verde: formazione o proliferazione di alghe. Acqua scura: presenza di particelle organiche.	Ripulite le pareti e il cestello dello skimmer. Regolate il pH. Eseguite un trattamento d'urto con un prodotto adeguato e lavate il filtro
● Pareti ruvide	Acqua dura	Eliminate i depositi con una scopa o un robot aspiratore. Pulite la vasca ed eliminate il calcare dal filtro con prodotti adeguati. Regolate il pH. Aggiungete un prodotto regolatore della durezza dell'acqua.
● Linea dell'acqua nera	Presenza di grasso e depositi sulla superficie dell'acqua.	Pulite la superficie dell'acqua con un prodotto specifico. Evitate di aggiungere il flocculante con le sfere aqualoon

13. Raccomandazioni di sicurezza

La sicurezza dei vostri bambini dipende solo da voi!

I bambini che corrono più rischi sono quelli di età inferiore ai 5 anni. Gli incidenti non capitano sempre agli altri! Tenete gli occhi aperti!

Non lasciate mai avvicinare un bambino da solo a un qualsiasi specchio d'acqua. Non perdetevi mai di vista i vostri bambini. Impedire l'accesso alla vasca in caso di deterioramento di uno o più impianti di filtraggio.

Tenete presenti le elementari nozioni di sicurezza, sorvegliate e agite:

- I bambini devono essere sorvegliati da vicino e in modo costante.
- Designate un unico responsabile della sicurezza.
- Rafforzate la sorveglianza quando la piscina è utilizzata da più persone.
- Non lasciate mai un bambino da solo in prossimità di una piscina.
- Non lasciate mai un bambino che non sappia nuotare senza la sorveglianza di un adulto.
- Non lasciate mai un bambino solo in piscina.
- Imponete l'utilizzo di attrezzature personali di galleggiamento (per chi non sa nuotare).
- Fate in modo che i bambini che si trovano in prossimità della piscina indossino bracciali o un salvagente.
- Tenete un salvagente e una pertica accanto alla vasca.
- Appena possibile, insegnate a nuotare ai vostri figli.
- Bagnate la nuca, le braccia e le gambe prima di immergervi in acqua.
- Evitate di entrare in acqua di colpo, specialmente dopo aver mangiato, dopo un'esposizione prolungata al sole o uno sforzo intenso.
- Imparate le manovre di salvataggio, soprattutto quelle specifiche per i bambini.
- Vietate tuffi o salti nella piscina.
- Vietate la corsa o i giochi troppo vivaci all'interno della piscina o ai bordi.
- Non camminate e non sedetevi sui bordi.
- Non arrampicatevi lungo la parete.
- La scaletta deve essere installata su una base solida ed essere sempre a livello.
- Entrate e uscite dalla piscina con il busto rivolto verso la scaletta.
- Non utilizzate mai la scaletta per scopi diversi da quelli preposti, ovvero entrare e uscire dalla piscina. Non è progettata per tuffarsi o saltare.
- La scaletta deve essere rimossa quando la piscina non viene utilizzata.
- Non lasciate giocattoli in prossimità o all'interno della vasca quando non è sorvegliata.
- Verificate periodicamente che tutti gli elementi della piscina siano in buono stato (ad esempio: tracce di ruggine su bulloneria e viteria). Stringete o sostituite le viti e i dadi quando è necessario.
- Evitate di modificare elementi, rimuovere parti o praticare fori nella piscina.
- Fate in modo che l'acqua sia sempre limpida e sana.
- Non attivate l'impianto di filtraggio durante l'utilizzo della piscina.
- Attenetevi scrupolosamente alle istruzioni di installazione e rispettate le precauzioni di sicurezza per l'utilizzo e la conservazione riportate sull'imballaggio dei prodotti di trattamento.
- Conservate i prodotti per il trattamento dell'acqua fuori dalla portata dei bambini.
- Memorizzate e apponete in prossimità della piscina i numeri di primo soccorso (pompieri: 115, emergenza sanitaria: 118, centro antiveleni).
- Tenete un telefono in prossimità della vasca, in modo da non lasciare i bambini privi di sorveglianza mentre telefonate.
- Impedite l'accesso alla vasca in caso di deterioramento di uno o più impianti di filtraggio.

sicurezza l'accesso alla vasca utilizzando un elemento di protezione. Gli equipaggiamenti citati qui di seguito possono contribuire alla sicurezza. Non sostituiscono in alcun caso una sorveglianza ravvicinata.

- Barriera protettiva (conforme alla norma NF P 306) con cancello da mantenere sempre chiuso (una siepe, ad esempio, non può essere considerata una barriera).
- Copertura (conforme alla norma NF P 308) o copertura alta protettiva manuale o automatica (conforme alla norma NF P 309) correttamente installata e fissata.
- Sensore elettronico di passaggio o di caduta (conforme alla norma NF P 307), in servizio e operativo.

In caso di incidente:

- Estraiete il bambino dall'acqua il più presto possibile.
- Chiamate immediatamente aiuto e seguite le indicazioni che vi verranno fornite.
- Sostituite gli indumenti bagnati con una coperta calda.

14. Consigli per l'inverno

- Non svuotate la piscina.
- Rimuovete i residui galleggianti (foglie, ramoscelli, insetti, ecc.) utilizzando un guadino.
- Pulite il fondo della piscina con un aspiratore (o sistema Venturi).
- Verificate il pH tramite un kit di controllo e regolatelo all'occorrenza.
- Aggiungete un prodotto per l'inverno a seconda del volume d'acqua della piscina (consultate le istruzioni sull'etichetta del prodotto).
- Fate funzionare il filtro per circa 4 ore.
- Portate il livello dell'acqua al di sotto dell'apertura dello skimmer.
- Vuotate accuratamente il gruppo di filtraggio (pompa e vaschetta) e riponetelo in un locale al riparo dal gelo.
- Installate un tappo sul condotto di riciclo e scollegate i tubi (prodotto non fornito nel kit).
- Mettete dei galleggianti antigelo sull'acqua (non forniti). Eviteranno una pressione eccessiva sulla parete in caso di gelo.
- Coprite la piscina con un apposito rivestimento per l'inverno.

NB: In caso di gelata all'interno di una piscina non coperta, non cercate mai di rompere il ghiaccio! In condizioni di freddo estremo, potete mettere un oggetto galleggiante all'interno della piscina, così da minimizzare la spinta la formazione di ghiaccio

15. Garanzia

Le nostre piscine sono garantite 2 anni contro ogni vizio di fabbricazione in condizioni di impiego normali per quanto concerne la struttura e gli accessori (eccetto gli elementi soggetti a usura).

La garanzia è limitata alla sostituzione, presso il rivenditore, delle parti effettivamente difettose.

I liner sono garantiti due anni unicamente per i difetti di saldatura (scollamento).

La garanzia non si applica ai :

- buchi spesso dovuti a una manipolazione errata al momento dell'assemblaggio
- a un cattivo utilizzo dei prodotti di trattamento. I problemi di porosità e di decolorazione sono dovuti a un impiego eccessivo o errato dei prodotti di trattamento.
- alle deformazioni o restringimenti del liner rimasto 24 ore senza acqua o con un livello insufficiente: **NON FAR MAI SCENDERE IL LIVELLO DELL'ACQUA SOTTO I 30 cm dalla parte superiore della parete**

Non utilizzare il trattamento con sale, per evitare la corrosione della struttura della Vostra piscina. I filtri sono garantiti due anni in condizioni normali di utilizzo e nel rispetto delle istruzioni di assemblaggio, a esclusione delle guarnizioni e dei pezzi soggetti ad usura.

Non è possibile modificare il prodotto originale. Devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio **TRIGANO JARDIN**. Per qualsiasi ulteriore richiesta di servizio post vendita, si prega di visitare il seguente sito: <http://sav.triganojardin.com>

IMPORTANTE! Affinché la garanzia sia valida, occorre esibire una prova d'acquisto che riporti il timbro del rivenditore, la data di acquisto e la scheda di controllo qualitativo. È necessario sostituire nel minor tempo possibile tutti gli elementi deteriorati. Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali TRIGANO JARDIN

This article has been designed for family use outdoors under adult supervision. It may not be used under any circumstances for communal or public sites (schools, day care, parks, playgrounds...).

manual carefully and keep it for future reference. Similarly, the manuals for other components (skimmer, filter, etc.) should also be kept.

Assembly must be performed by adults (at least two people) following the preparation and assembly instructions (assembly should take one to two days excluding any earthwork and plumbing).

We suggest you assemble your ladder before assembling your pool (if your pool is equipped with a ladder).

Using a pool kit implies compliance with the safety instructions described in the maintenance manual and user guide.

Before assembling your pool, make any declarations (at the town hall for instance) and fulfil other requirements (such as taking out insurance) in order to obtain any authorisations for your project, for which you will be responsible.

WARNING

- Do not attempt installation in windy weather as the pool wall will be very difficult to handle.
- Properly tighten all screws. Inadequate tightening may cause structural failure.
- Handle the PVC liner carefully during assembly. Do not use a knife to open the box and avoid having sharp objects nearby.

We decline any responsibility in cases of non-compliance with the assembly instructions

CONTENTS

1. Overview	62
2. Pool Composition	63
3. Screws for structure (excluding pool wall).....	64
4. Tools and Equipment Required for Assembly (not supplied with the kit).....	64
5. Preparing the site.....	65
6. Assembling the bottom rails	66
7. Installation of the pool wall	67
8. Installing the liner (to be installed barefoot)	68
9. Filling the pool.....	68
10. Installation of the ledge pieces and covering plates.....	69
11. Filtration.....	69
12. Maintenance and Use Guidelines	71
13. Safety Guidelines.....	72
14. Winterising Guidelines	73
15. Warranty	73

Read carefully and keep with the pool's Quality Control Sheet for future reference

Please quote the reference number below for any future after-sales inquiries about your pool.

1. Overview

We strongly recommend you install your pool on a 10 cm-thick reinforced concrete slab. However, you can also assemble the pool on stable ground following all the steps indicated in this guide.

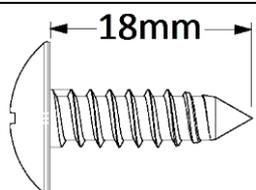
2. Pool Composition

VARUNA Anthracite	Exterior dimensions	3.90m	4.85m	5.75m	
	Steel sides dimensions	3.65m	4.55m	5.50m	
	Pool height	1,32m	1,32m	1,32m	
COMPOSITION		Reference			
Sides + Fastenings		x	x	x	
Ladder		x	x	x	
Liner		x	x	x	
Filtration system in 1 or 3 boxes (tank+pump+valve)		x	x	x	
SKIMMER PACKAGE					
Skimmer assembly		1	1	1	
2 x 4.5 m corrugated pipes		1	1	1	
PACKAGE (6H-EX-2)					
Ledge piece 1126mm	1161G	10			
Ledge piece 1429mm	1164G		10	12	
Vertical post 1209mm	2366G	10	10	12	
Top plastic profile (liner fastener)	8100	9	11	14	
PACKAGE (5/8RAIL-2)					
Top and bottom metal rails 1130mm	1212	20			
Top and bottom metal rails 1431mm	1615		20		
Top and bottom metal rails 1431mm	1618			24	
PACKAGE (6P-EX-3)					
Top connecting plate	2168	10	10	12	
Bottom connecting plate	2268	10	10	12	
Ledge piece covering plate	2463G	10	10	12	
Exterior ledge piece covering plate support	2464G	10	10	12	
Phillips-head screw	0341	110	110	132	
Plastic screw cover	2402G	10	10	12	

SAPHIR White	Exterior dimensions	3.30m	3.90m	4.85m	5.75m
	Steel sides dimensions	3.05m	3.65m	4.55m	5.50m
	Pool height	1,20m	1,20m	1,32m	1,20m
COMPOSITION		Reference			
Sides + Fastenings		x	x	x	x
Ladder		x	x	x	x
Liner		x	x	x	x
Filtration system in 1 or 3 boxes (tank+pump+valve)		x	x	x	x
SKIMMER PACKAGE					
Skimmer assembly		1	1	1	1
2 x 4.5 m corrugated pipes		1	1	1	1
PACKAGE (6H-WS-2)					
Ledge piece 1126 mm	1161		10	10	
Ledge piece 1132 mm	1160	8			
Ledge piece 1429 mm	1164			10	10
Vertical post 1209 mm	2363	8	10	10	
Vertical post 1309 mm	2366		10		10
Top plastic profile (liner fastener)	8100	8	9	9	11
PACKAGE (5/8RAIL-2)					
Top and bottom metal rails 1140mm	1210	16			
Top and bottom metal rails 1130mm	1212		20		
Top and bottom metal rails 1431mm	1615			20	
Top and bottom metal rails 1431mm	1618				24
PACKAGE (6P-WS-3)					
Top connecting plate	2168	8	10	10	12
Bottom connecting plate	2268	8	10	10	12
Ledge piece covering plate	2463	8	10	10	12
Exterior ledge piece covering plate support	2464	8	10	10	12
Phillips-head screw Ø5x18	0341	88	110	110	132
Plastic screw cover Ø22x15	2402	8	10	10	12

CANYON Brown	Exterior dimensions	3.30m	3.90m	4.85m	5.75m
	Steel sides dimensions	3.05m	3.65m	4.55m	5.50m
	Pool height	1,20m	1,20m	1,20m	1,20m
COMPOSITION					
Sides + Fastenings		x	x	x	x
Ladder		x	x	x	x
Liner		x	x	x	x
Filtration system in 1 or 3 boxes (tank+pump+valve)		x	x	x	x
SKIMMER PACKAGE					
Skimmer assembly		1	1	1	1
2 x 4.5 m corrugated pipes		1	1	1	1
PACKAGE (6H-BX-2)					
Ledge piece 1132mm	1160M	8			
Ledge piece 1126mm	1161M		10		
Ledge piece 1429mm	1164M			10	12
Vertical post 1209mm	2363M	8	10	10	12
Top plastic profile (liner fastener)	8100	8	9	11	14
PACKAGE (5/8RAIL-2)					
Top and bottom metal rails 1140mm	1210	16			
Top and bottom metal rails 1130mm	1212		20		
Top and bottom metal rails 1431mm	1615			20	
Top and bottom metal rails 1431mm	1618				24
PACKAGE (6P-BX-3)					
Top connecting plate	2168	8	10	10	12
Bottom connecting plate	2268	8	10	10	12
Ledge piece covering plate	2463M	8	10	10	12
Exterior ledge piece covering plate support	2464M	8	10	10	12
Phillips-head screw Ø5x18	0341	88	110	110	132
Plastic screw cover Ø22x15	2402M	8	10	10	12

3. Screws for structure (excluding pool wall)

	Name	Reference
	Sheet metal screws Ø 5 x 18	0341

4. Tools and Equipment Required for Assembly (not supplied with the kit)

<ul style="list-style-type: none"> ✓ Size 10 mm and 14 mm spanners ✓ Phillips and flat head screwdrivers ✓ Screwdriver ✓ Hammer ✓ Rope ✓ Spirit level ✓ Shovel / Pickaxe / Rake ✓ Fine sieved sand / Sieve 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sheet metal cutters / File ✓ Rustproofing agent ✓ Wooden board ✓ Stakes ✓ Decametre ✓ Ground sheet ✓ Sticky tape ✓ Plaster or chalk 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Peg ✓ Hacksaw or handyman knife ✓ Concrete slab 30 x 30 x 5 cm and/or breezeblocks ✓ Concrete
--	--	--

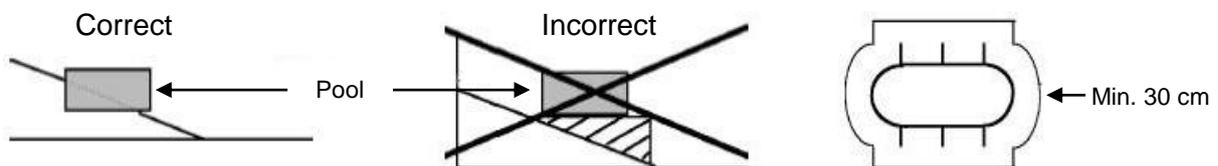
5. Preparing the site

5.1. Choice of terrain

IMPORTANT: The site must be perfectly flat, hard, and level. The level difference must not exceed 2 cm from one end of the pool to the other.

Your pool is intended to be placed on the ground only.

- Earthmoving must always be performed on firm ground and not on backfill.
- If the site is sloped, the earth must always be removed from the higher section and not to the lower section.
- When the site is level, you must remove stones, grass, roots, and compact the earth firmly. If this operation is not correctly performed, grass and roots may grow under the liner and damage it. A thin layer of very fine sieved sand (1 to 1.5 cm thick) should be spread in order to level the entire surface.
- If you install your pool on a slab or concrete ground, make sure the level is correct and the cement is not coarse. Recommended concrete proportions: 150 kg of cement per m³ of sand mixed with a concrete mixer. **The slab dimensions must exceed the pool dimensions by at least 30 cm all around the pool.**
- **In any case, you must place your pool on a floor mat to protect the liner.**
- The warranty will only be applicable if the liner has been correctly protected.
- Remember that your pool will be very heavy when filled with water.
- Provide sufficient space around the pool to move and play freely.
- Determine the filter's location based on the electric power available and preferably opposite the prevailing winds.

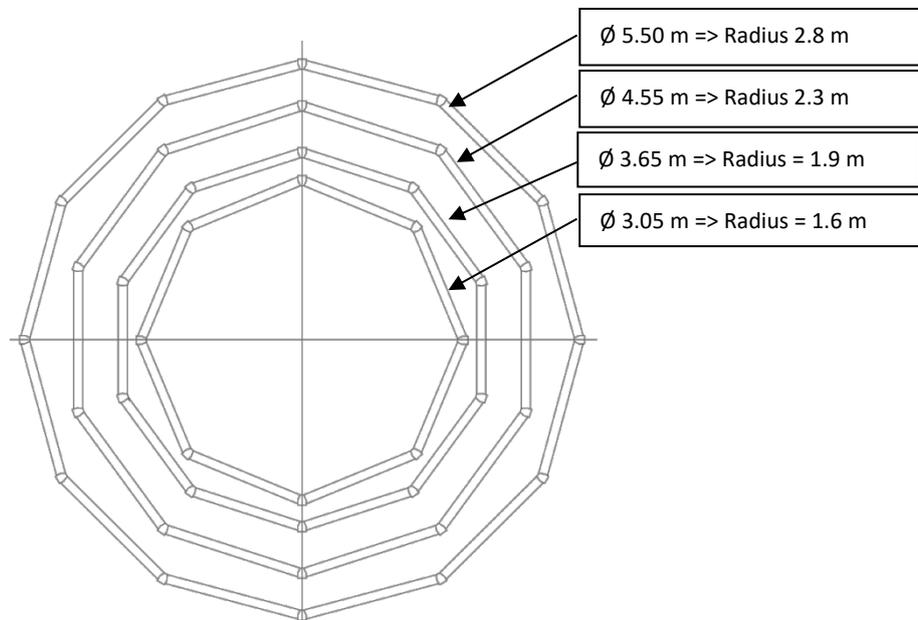


5.2. Overall dimensions for round pools

The dimensions provided are for the pool outline and its footprint (dimensions + or - 3%).

Prepare the following:

- stakes for indicating your pool's limits,
- a stake connected to a 6-metre rope for tracing your pool's outline,
- sand, plaster, or chalk to trace your pool's outline.



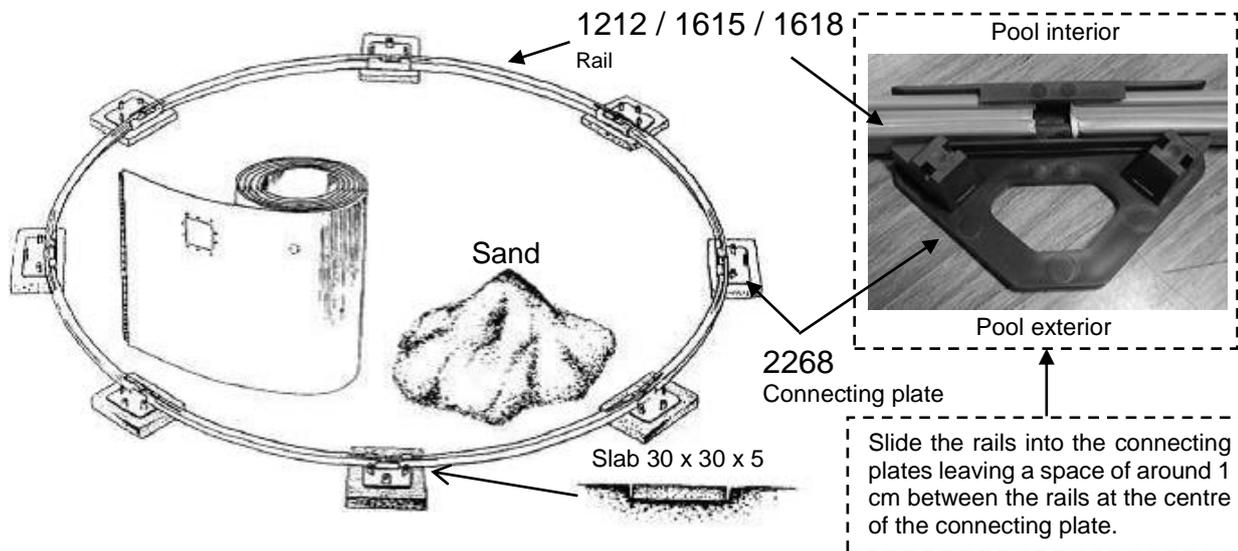
The slab dimensions must exceed the pool dimensions by at least 30 cm all around the pool.

6. Assembling the bottom rails

If the pool is not installed on a concrete slab, place a concrete plate approximately 30 x 30 x 5 cm in size at each connecting point of the bottom rails. These plates must be placed in such a way that their surface arrives exactly at ground level.

WARNING: The entire length of the connecting plate must be laid flat over the flat surface. Using a slab that is too short, or the absence of a slab, could make installation inadequate or cause the swimming pool to collapse.

Before assembling the bottom rails of the swimming pool, place the lining inside the pool enclosure.



7. Installation of the pool wall

WARNING: An incorrectly installed metal sheet could cause the pool to collapse. Do not install the metal sheet in windy weather.

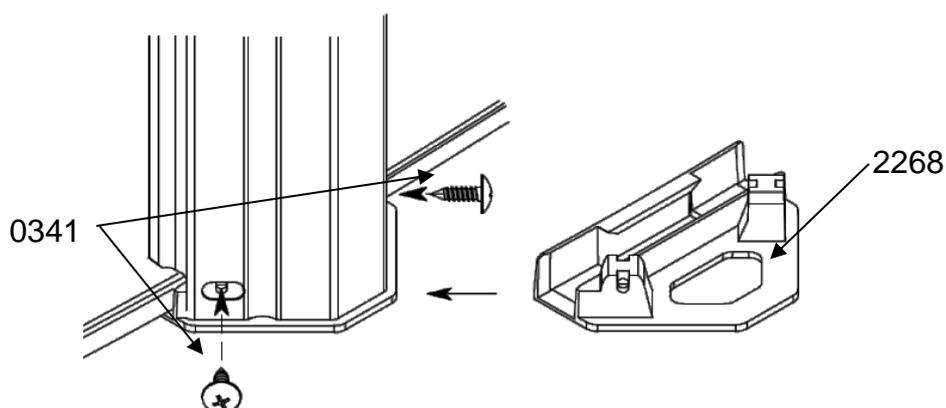
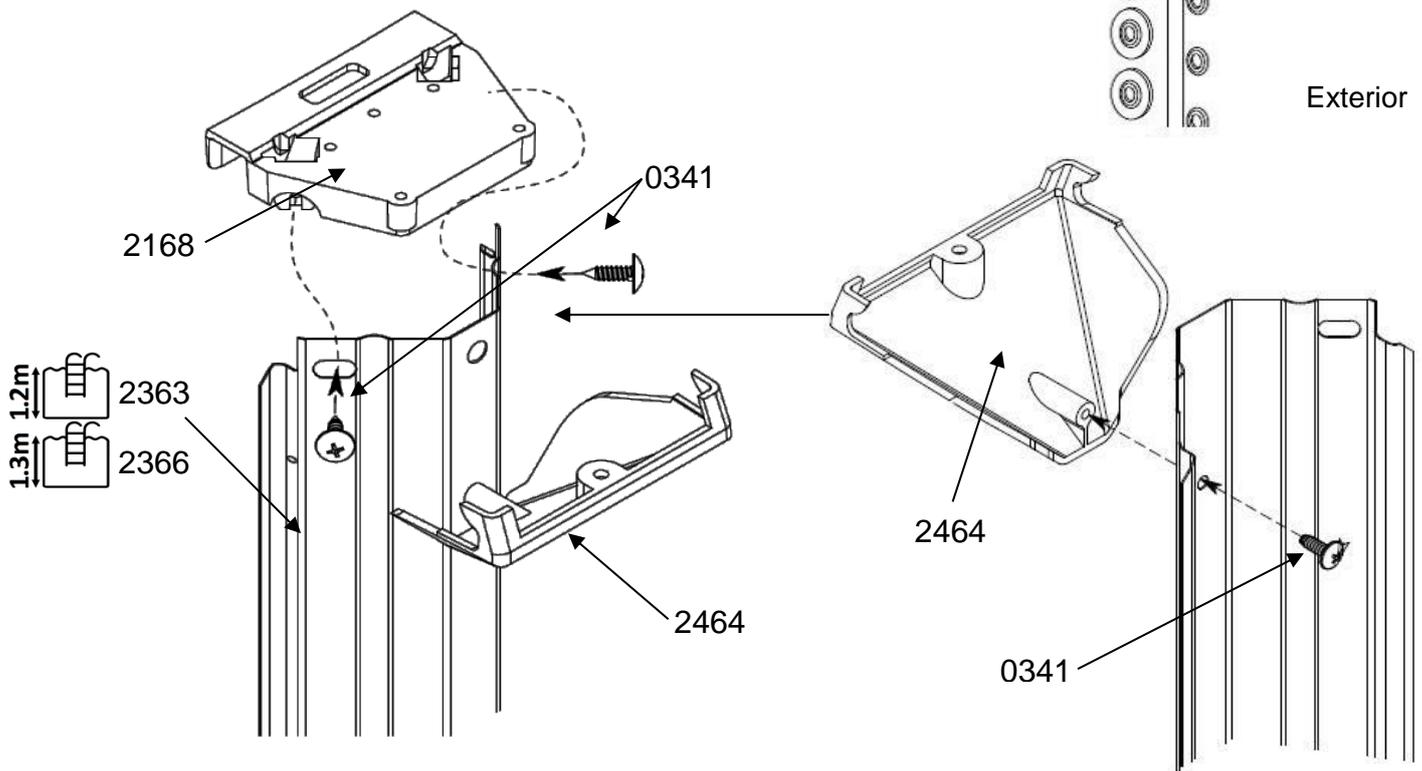
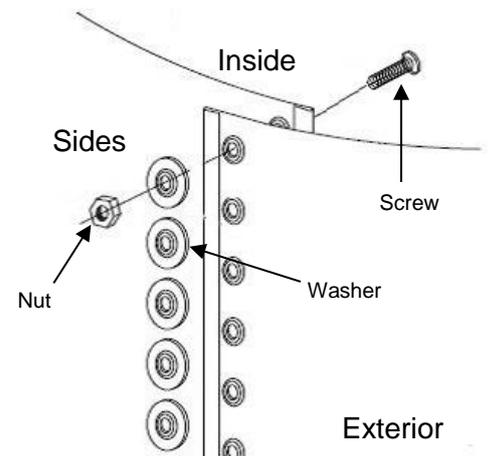
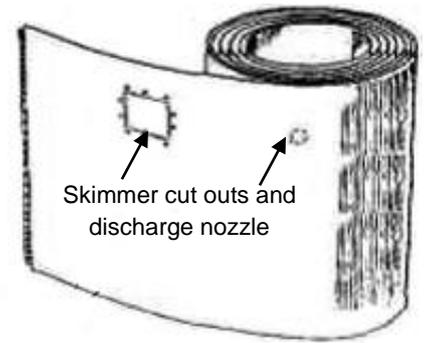
Use the ladder to enter and exit the pool during installation. Take the pool wall out of the box and place it on top of the box or on a board for easy unravelling.

Ensure that the skimmer cut out is placed on the top part of the metal sheet, with the opening positioned facing the prevailing wind, so that the wind blows any impurities towards the skimmer.

Start in the middle of a connecting plate so that the bolts are hidden by a vertical post. Join the extremities of the metal sheet using the bolts and washers. **The screw heads must be on the inside of the pool and the nuts on the outside.** Ensure that all the bolt holes are used. It is very important for all the bolts to be adequately tightened to ensure a solid join. To protect the liner, stick a protection band (duct tape) over the screws on the inside of the pool.

IMPORTANT: Increase the stability and rigidity of the metal sheet by provisionally installing the top metal profiles and the vertical posts as you proceed with the assembly.

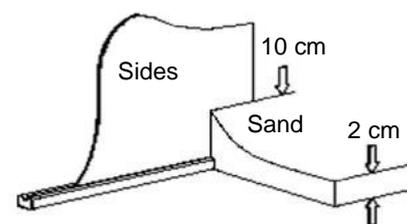
Fix the covering plate supports to the posts before assembly. On the lower part, fix the posts to their connecting plate using 2 screws; on the upper part, fix the posts to their connecting plate with 2 loosely tightened screws.



LAYING THE GROUND SHEET OR GEOTEXTILE FILM (note that the ground sheet is not included in all kits)

It is important to backfill 8 to 10 cm (mound of fine sand) all around the base of the inside of the pool and, particularly, along the sides of the pool, and to cover the entire surface of the pool with a **2 cm layer of sand**. The sand prevents the liner from sliding under the metal sheet and protects it from perforation from the protruding parts of the pool structure.

Cover the prepared ground with a geotextile film that goes 10 to 12 cm up the wall. Stick the film to the wall in various places using double-sided adhesive tape. The geotextile film prevents algae from spreading under the liner.



Approximate amount of sand needed:

Steel sides dimensions	Ø 3.05 m	Ø 3.65 m	Ø 4.55 m	Ø 5.50 m
Sand	0.16 m ³	0.23 m ³	0.36 m ³	0.51 m ³

POOL WALL CUT OUTS (according to the model)

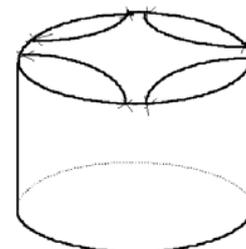
After assembling the pool wall, make the skimmer and discharge nozzle cut outs using metal cutters or sharp pliers. File the edges of the cut outs and apply rustproofing agent. We advise wearing gloves during this process.

8. Installing the liner (to be installed barefoot)

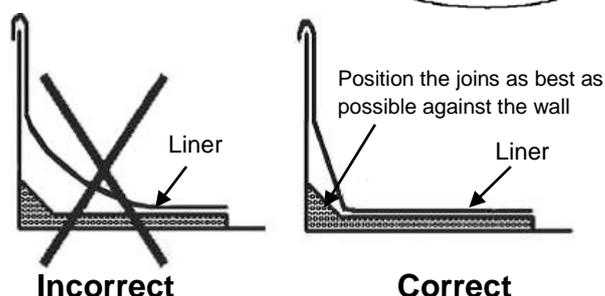
WARNING: This is a delicate process and must be carried out with utmost caution.

We recommended installing the liner when the outdoor temperature is between 18°C and 25°C. Use the ladder to enter and exit the pool during installation. Unfold the liner inside the pool and spread it out until it reaches the edges of the pool. **The side where the seams are smooth is the inside of the liner.**

After removing 2 or 3 of the upper rails on the rounded sides, start to pull the edges of the liner above the wall allowing it to overhang by 10 to 20 cm. Hold it in place temporarily with clothes pegs or using the rails provided for this purpose. Do not over-stretch the liner. Use your feet to spread the bottom of the liner out until it reaches the base of the metal sheet wall. Repeat this on the opposite side and in two other areas. This will enable you to check that the liner is properly centred. There should not be any large folds running across it. Continue to lift the liner all around the pool, holding it in place with other clothes pegs.



Important!
The liner must be lying against the bottom of the pool before water is added.



9. Filling the pool

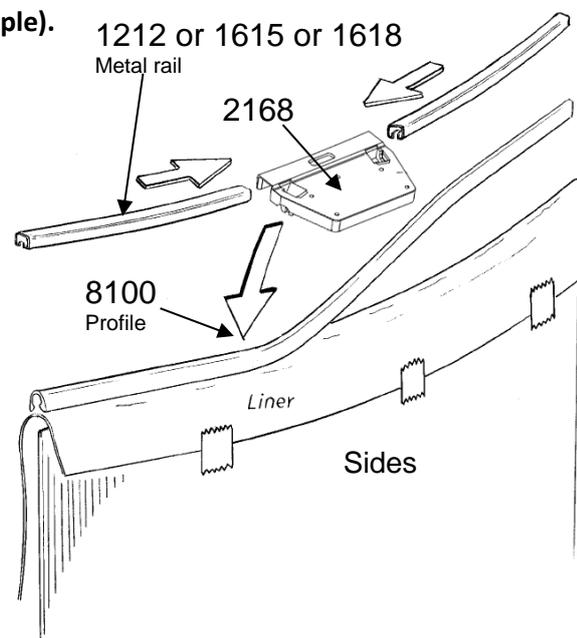
WARNING: Do not use recovered water (from a well or river, for example).

Start filling the pool with 1 or 2 cm of water. Spread the liner out on the bottom and remove any wrinkles by sliding them with the flat of your hand from the centre of the pool towards the edge, until they are completely gone.

Once the liner is in place, you can then install the plastic and metal profiles as well as the connecting plates. Cut off the excess of the last plastic profile. Install the top rails perpendicular to the bottom rails and place the connecting plates back on the rails without fixing them.

You must stay in or nearby the pool until the water level reaches a height of 20 cm. From within the pool, gently tap the base to position the pool wall on the ground tracks. At this stage, if the liner is laid correctly, you can permanently fix the connecting plates with the fastening screws.

Ensure that the cut outs in the liner for the skimmer and discharge nozzle have been done before totally filling the pool with water (see chapter 12: "FILTRATION").



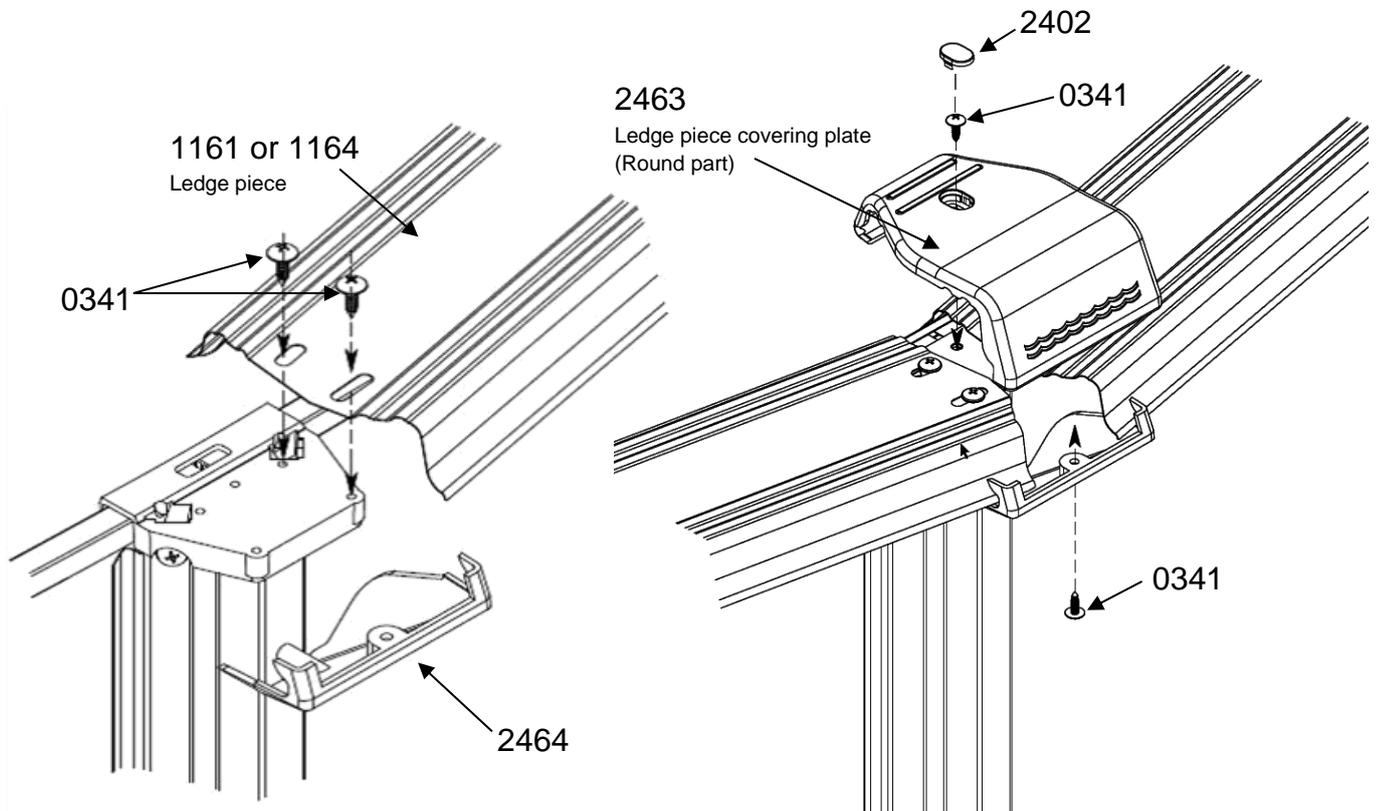
10. Installation of the ledge pieces and covering plates

The ledge pieces must be assembled in a certain position. The widest edge must be on the outside.

The ledge pieces must be positioned between the posts.

Each ledge piece extremity must be screwed onto a top plate or connecting plate. You may need to gently move the posts to the left or right to install the ledge pieces. **Do not fully tighten the screws until they are all in place.**

Fit the covering plates over the extremities of the ledge pieces and centre them. The narrowest part of the covering plate should be located on the inside of the pool.



11. Filtration

IMPORTANT: All filtration systems comply with installation standard NF C 15-100 stipulating that all electrical devices located within 3.50 m of the pool and freely accessible must be powered by very low voltage (12 V).

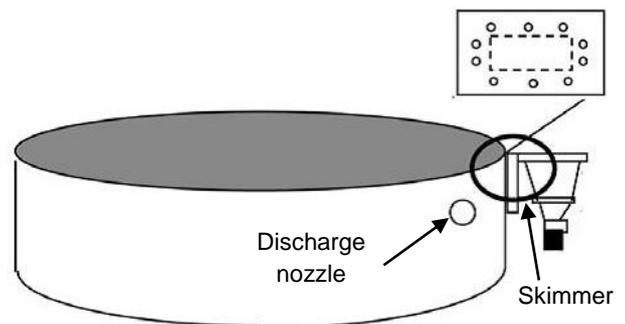
Any device powered with 220 V must be located at least 3.50 m from the edge of the pool. This means that:

- This means that for a filter, the device must be installed more than 3.50 m from the pool,
- For filtering skimmers (depending on the kit), the transformer must be located more than 3.50 m from the pool.

NOTE: All threaded connectors should be attached with Teflon tape, wound in the opposite direction of the thread.

Seek advice from the manufacturer for any modifications to one or more filtration system elements.

Depending on the filter media used, refer to the quantities listed opposite to be put in the tank.



Filtration size	Sand	Aqualoon ball
Filtration 4 m ³ /h	20 kg	560 g
Filtration 6 m ³ /h	35 kg	980 g
Filtration 8m ³ /h	75 kg	2100 g
Filtration 10 m ³ /h	75 kg	2100 g
Filtration 12 m ³ /h	75 kg	2100 g

TO ASSEMBLE THE FILTER SYSTEM, REFER TO THE USER GUIDE IN THE FILTRATION BOX

11.1. Installing the discharge nozzle

When assembling pools with a filtration system operating through the pool wall, the following procedures must be carried out:

- When the pool's water level reaches 5 or 6 cm from the discharge nozzle, install the nozzle as follows (see figure 1).
- Cut out the part of the liner covering the discharge nozzle using a metal cutter (see figure 2) and pull the cut out liner back onto the pool wall. You may find it helpful to place a piece of flat wood on the other side of the liner to the cut out to keep it down.
- From the inside of the pool, install the rubber joint and the discharge nozzle (see figure 3) and screw in from the outside of the pool with a clamping nut.
- Screw the connector or stopper valve (depending on the model).
- Install the ringed hose and the hose clamp.
- Connect the corrugated pipe to the valve (return to pool) from the filter (threaded connector with Teflon tape and ring clamp).

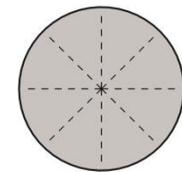
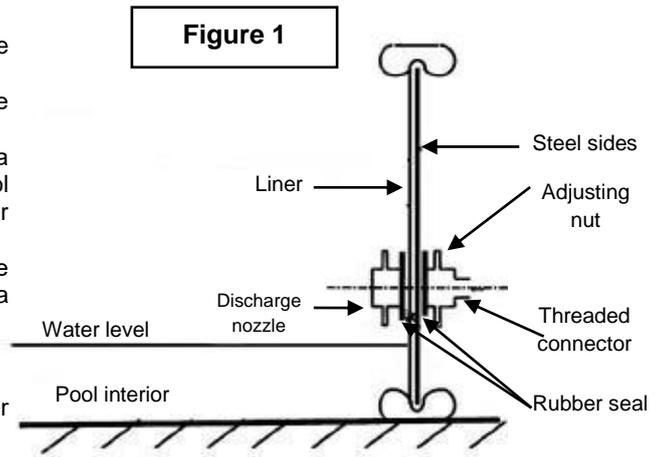
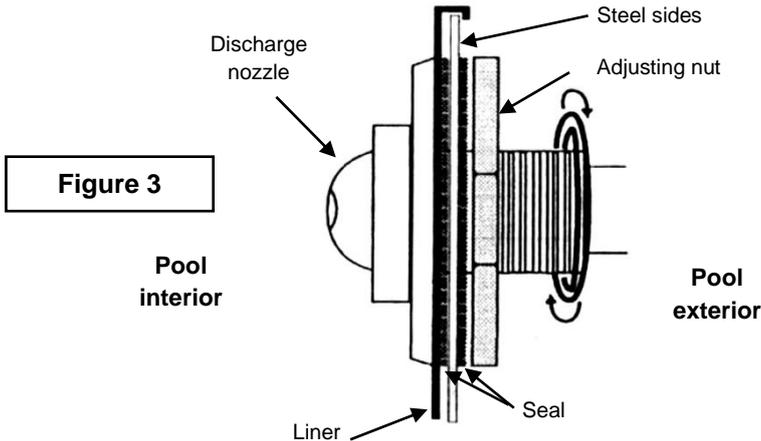


Figure 2

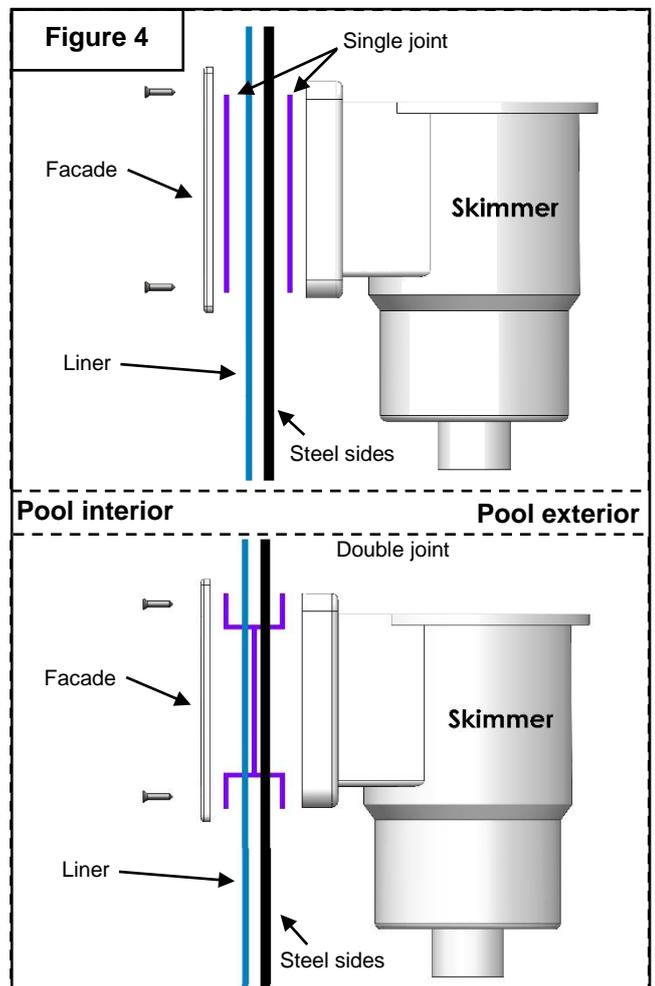
11.2. Installing the skimmer

When the water level in the pool reaches 5 to 6 cm below the skimmer, install it using the type of joint included with your skimmer (single or double). (Figure 4):

- By pressing on the liner (using, for example, a pen cap), find the pre-drilled holes in the plate.
- Stamp the holes using a Philips-head screwdriver.
- Position the rubber joints according to figure 4.
- Place the flange (or frame) on the rubber joint.
- Screw the flange onto the metal sheet.
- Screw the threaded connector or stopper valve (depending on the model) with Teflon tape, the pipe and the ring clamp on to the skimmer.
- Cut out the part of the liner obstructing the skimmer from inside the pool.
- Connect the corrugated pipe from the skimmer to the filter pump.
- Let the water level rise up to the middle of the skimmer.
- Check the seal and tighten the screws if necessary.
- **Permanent water-resistance will only be obtained after tightening all the screws progressively and regularly.**

For permanent water-resistance, retighten all the screws

WARNING: Do not tighten the screws of the skimmer and discharge nozzle until the water level is a few centimetres from the parts to be installed. The water pressure should stretch the liner out nicely.



12. Maintenance and Use Guidelines

Non-compliance with maintenance instructions may cause serious health risks, particularly for children.

FILTRATION

In order to eliminate suspended solids, you must have a good filtration system. During the season when you are using your pool, the filtration system must be operated each day, long enough to ensure the water volume is renewed at least every 24 hours (the minimum filtration duration depends on use and water temperature). We recommend splitting the filtration into 2 periods (once in the morning and once at night).

Inner wall dimensions =>	Ø3.05m		Ø3.65m			Ø4.55m			Ø5.50m	
Water volume	10 m ³		13 m ³			21.5 m ³			31 m ³	
Filtering capacity	3 m ³ /h	4 m ³ /h	3 m ³ /h	4 m ³ /h	6 m ³ /h	3 m ³ /h	4 m ³ /h	6 m ³ /h	6 m ³ /h	8 m ³ /h
Daily filtration duration	3 hrs 20	2 hrs 30	4 hrs 20	3 hrs 20	2 hrs 10	7 hrs 10	5 hrs 30	3 hrs 30	5 hrs 10	4 hrs

You must:

- Ensure that suction ports are free of obstructions.
- Replace any element or set of elements that become deteriorated. Only use parts that have been approved by the manufacturer.
- Stop the filtration system during maintenance operations.
- Periodically check the filter's clogging level.
- Please consult the filter instructions for filtration system maintenance and use.
- Check the fill level.

ACCESSORIES

The following accessories are required for proper pool maintenance: surface accessories (example: net), bottom accessories, monitoring and repair accessories (example: repair kit).

Before using a robotic cleaner, clean the filter media of your filter system. Refer to the instructions provided with your filter system. Also check the filtration power necessary for the correct functioning of your equipment.

CHEMICAL TREATMENT

3 operations are required for treating the water:

- Adjusting the water's pH level using a test kit and pH corrector. The pH (potential hydrogen) indicates whether and to which extent the water is acidic or alkaline. The ideal for pool water is to be as close as possible to the pH of lacrimal fluid, i.e. 7.4.
- Combating algae using an anti-algae product.
- Disinfecting the water using chlorinated products in order to destroy any microorganisms.

These treatment and monitoring operations should be performed at least once a week to ensure proper water quality.

Water treatment chemicals must be stored in a dry, ventilated area and out of reach of children.

WARNING:

Never put chlorine or other agents directly in the pool, as this could damage the liner.

TIPS:

- Place a container filled with water at the foot of the ladder so people can rinse their feet before getting into the pool.
- A thermal cover (bubble cover) will allow you to enjoy your pool to the fullest since it will heat the water, avoid heat loss at night, prevent leaves and insects from falling in the water and prevent the chlorine from evaporating.
- No diving or walking on the ledge pieces.

FILLING AND EMPTYING

You should fill the pool so that the water level is at least in the middle of the skimmer.

You should never completely drain the pool. If absolutely necessary, **draining should not be performed during high winds** and should be performed **as quickly as possible. Do not leave the pool empty for more than 24 hours as the liner may shrink.**

Specific Cases and Handling

Your pool is equipped with a filtration system that removes physical impurities such as insects, hair, leaves, and so on. The chemical treatment of the water, which complements the physical treatment, is necessary for keeping the water fit for bathing. During normal use, weekly cleaning of your pool is sufficient. However, you may encounter unusual problems that may be resolved by following the recommendations in the table below.



Do not use salt treatment, it would cause corrosion of the structure of your pool.

TREATING THE WATER: problems and solutions		
Issues	Causes	Solutions
• Cloudy Water	Hard water and presence of suspended particles	Adjust the pH Wash the filter (BACKWASH position until the water evacuated to the drains is clean enough for a sand filter system).
• Chlorine odour • Eye and nose irritation	pH too high Chloramine content too high	Adjust the pH. Shock with chlorine. Wash the filter.
• Green water • Slippery floors and walls • Brown water	Green water: algae formation or proliferation. Brown water: presence of organic matter.	Brush the walls and skimmer basket. Adjust the pH. Shock-treat the system using a suitable cleaning agent and clean the filter (see the filter guidelines)
• Rough walls	Hard water	Remove the deposits with a brush or a robotic cleaner. Clean the pool and descale the filter with suitable agents. Adjust the pH. Add a water hardness regulating agent.
• Black waterline	Presence of greasy deposits on the waterline.	Clean the waterline with a suitable agent. Do not use a flocculating agent with Aqualoon balls

13. Safety Guidelines

Your children's safety depends on you!

The risk is greatest with children under the age of 5. Accidents don't just happen to others! Be prepared for them!

Never leave a child alone near water of any kind. Never let your child out of your sight. Prohibit pool access if the filtration system(s) is damaged.

Reminder of a few basic safety rules, monitor and be ready to act:

- Children should be monitored closely at all times.
- Designate a single person responsible for safety.
- Keep children under stricter supervision when there are multiple users in the pool.
- Never leave a child alone near a swimming pool.
- Never leave a child who cannot swim without adult supervision.
- Never let a child swim alone.
- Ask people who are not strong swimmers to use personal flotation equipment.
- Equip your child with suitable armbands or floaters when near the pool.
- Provide life preservers and poles beside the pool.
- Teach your children to swim as soon as possible.
- Wet the back of your neck, arms, and legs before entering the water.
- Never enter the water too quickly, particularly after a meal, extended sun exposure, or intensive effort.
- Learn lifesaving techniques, particularly those specific to children.
- Prohibit diving and jumping into the pool.
- Prohibit running and lively games in and around the pool.
- Do not walk or sit on the ledge pieces.
- Do not climb along the wall.
- The ladder must be placed on a solid base and always be level.
- You must always face the ladder when entering or exiting the pool.
- Never use the ladder for other purposes than that for which it was intended, i.e. entering and exiting the pool. It is not intended for diving or jumping.
- The ladder must be removed when not swimming.
- Do not leave toys near the pool and in the pool when it is not supervised.
- Periodically check that all pool parts are in good condition (e.g.: traces of rust on bolts and screws). Tighten or changes screws and nuts as necessary.
- Never modify parts; never remove parts; and never drill holes in the pool.
- Keep the water clear and clean at all times.
- Never operate the filtration system while using your pool.
- Follow the installation instructions carefully, and consult the safety instructions for use and storage on chemical agent packaging.
- Store chemical agents out of the reach of children.
- Memorise emergency numbers and display them near the pool (fire brigade or ambulance: 999 or 112, poison control centre, etc.).
- Make sure you have a telephone near the pool so you do not need to leave your children unattended when you make a call.
- Prohibit pool access if the filtration system is damaged.

We recommend you secure access to the finished pool using a protective device. The equipment listed below may contribute to safety. Under no circumstances does it replace close surveillance.

- Protective barrier (as per NF P306) with a constantly closed gate (a hedge, for example, may not be considered a barrier).
- Cover (as per NF P 308) or manual or automatic protective shelter (as per NF P 309) correctly installed and secured.
- Electronic presence or fall detector (as per NF P 307), operating and operational.

In case of accident:

- Help the child out of the water as quickly as possible.
- Immediately call the emergency services and follow the instructions provided.
- Replace wet clothing with warm blankets.

14. Winterising Guidelines

- Do not empty your pool.
- Remove floating debris (leaves, small branches, insects, etc.) using the net.
- Clean the bottom of the pool using a vacuum brush (or venturi).
- Check the pH using a test kit and adjust as necessary.
- Use a winterising agent proportionally to the pool's water volume (see explanatory note on the product label).
- Run the filter for about 4 hours.
- Lower the water level to below the skimmer opening.
- Thoroughly drain the filtration unit (pump and tank) and store it above freezing temperatures.
- Cap the discharge nozzle and disconnect the hoses (not included in the kit).
- Install winter air pillows (not included). They reduce pressure on the pool walls in the event of ice formation.
- Cover the pool with a winter cover.

REMARKS: If you do not cover your pool and the water freezes, never break the ice. When it is cold, you can place a floating object in your pool in order to minimise the pressure caused by ice formation.

15. Warranty

The structure and accessories of our swimming pools have a 2-year warranty against all manufacturing defects, in the framework of normal use of the pool. It does not cover the wear and tear of parts.

This warranty is limited to exchanging defective parts with your reseller.

Liners are warranted for two years solely for seam defects (peeling).

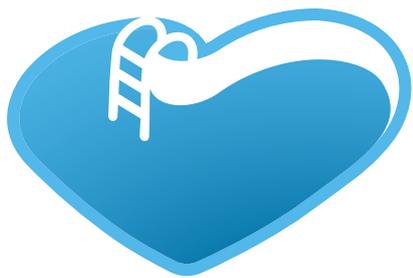
The warranty shall not cover

- holes due to improper handling during assembly
- using unsuitable treatment agents. Porosity issues and fading are caused by misuse or unsuitable treatment agents.
- for deformation or shrinking of the liner when left empty of water, or with insufficient water levels over 24 hours: **DO NOT ALLOW WATER LEVELS TO DROP BELOW 30cm from the top of the side**

Do not use salt treatment, it would cause corrosion of the structure of your pool. The filters are under warranty for two years under normal use and in compliance with the assembly instructions except for seals and wear parts.

Products cannot be modified. Only **TRIGANO JARDIN** replacement parts should be used. For any Customer Service enquiries please visit the following website: <http://sav.triganojardin.com>

IMPORTANT! For the warranty to be valid, you must keep proof of purchase including the reseller's stamp as well as the purchase date and the quality control sheet. You must change all damaged items or set of items as soon as possible. Only use TRIGANO JARDIN approved parts.



BSVillage

[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.

 www.bsvillage.com

 0522 15 36 417

 info@bsvillage.com

 0522 18 40 494